



Pompe da drenaggio con girante arretrata di tipo Vortex per il pompaggio di acque cariche e liquidi con corpi in sospensione; ideali nelle applicazioni civili e domestiche.

Drainage pump with set-back Vortex type Impeller for pumping charged waters and liquids with suspended solids; ideal for civil and household applications.

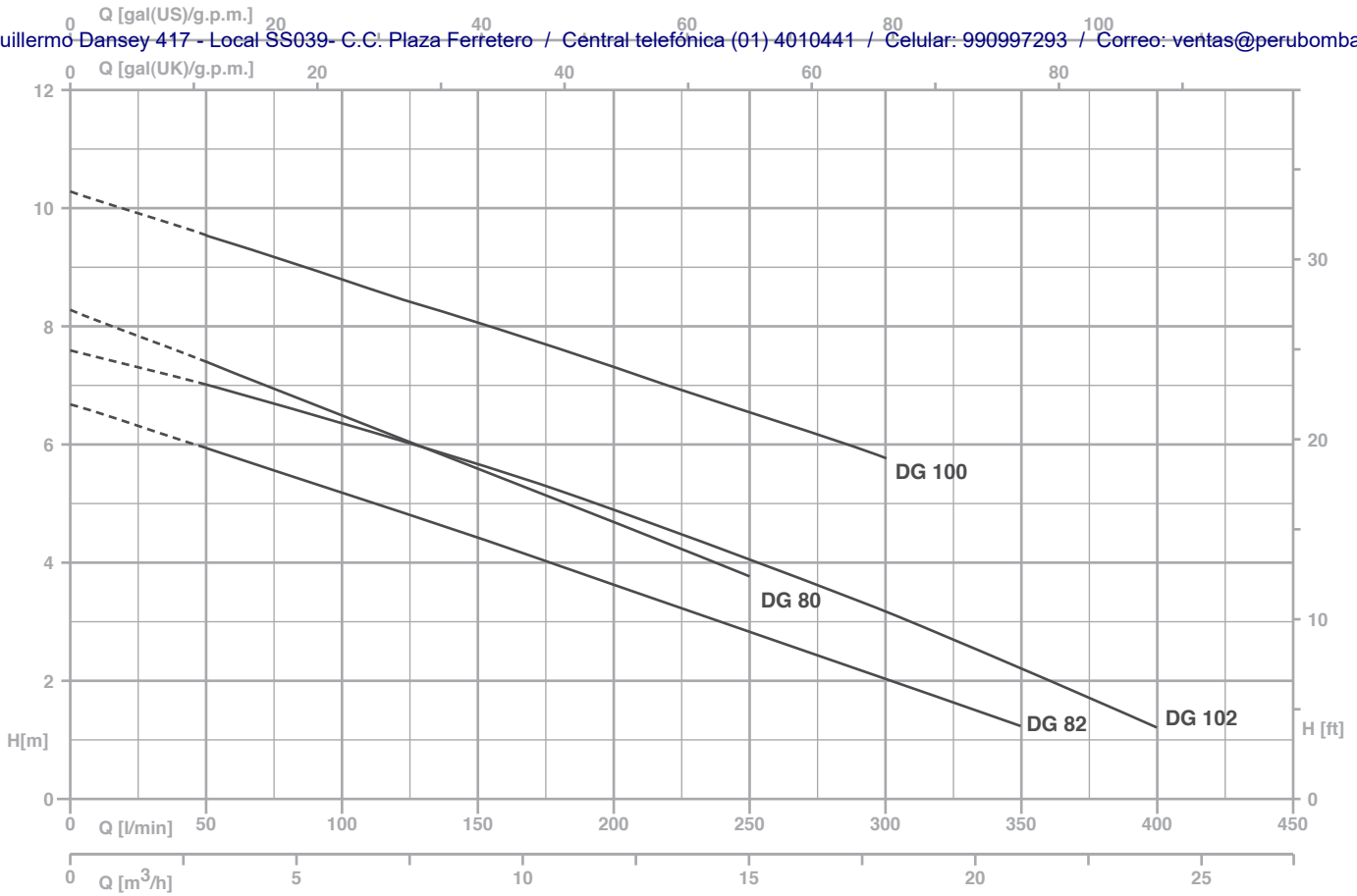
Bombas de drenaje con turbina retraída de tipo Vortex para bombear aguas cargadas y líquidos con cuerpos en suspensión; ideales en las aplicaciones civiles y domésticas.

Pompes de drainage avec roue décalée de type Vortex pour le pompage d'eaux chargées et de liquides avec corps en suspension; idéales dans les applications civiles et domestiques.

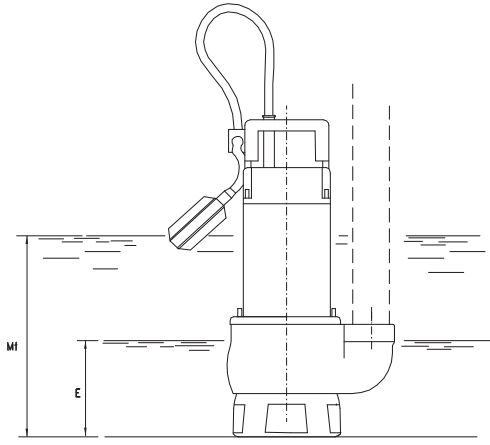
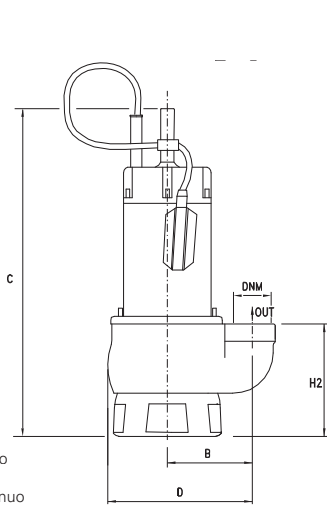


**CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE / CONSTRUCTION FEATURES  
CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS / CARACTÉRISTIQUES D'EXÉCUTION**

<b>Corpo pompa</b>	ghisa con bocche da 1" 1/2 o da 2"
<b>Pump body</b>	cast iron with openings 1" 1/2 and 2"
<b>Cuerpo bomba</b>	fundición con bocas de 1" 1/2 o de 2"
<b>Corps de pompe</b>	fonte avec brides de 1" 1/2 ou de 2"
<b>Camicia, coperchio motore, base appoggio</b>	acciaio inox
<b>Shell, motor cover, base support</b>	stainless steel
<b>Camisa, tapa motor, base apoyo</b>	acero inoxidable
<b>Chemise, couvercle moteur, support de base</b>	acier inox
<b>Girante</b>	acciaio inox arretrata di tipo Vortex
<b>Impeller</b>	stainless steel set-back Vortex
<b>Rodete</b>	acero inoxidable atrasado de tipo Vortex
<b>Turbine</b>	décalée du type Vortex en acier inox
<b>Tenuta meccanica</b>	doppia tenuta con barriera d'olio: carburo di silicio lato pompa, anello di tenuta lato motore
<b>Mechanical seal</b>	double seal with oil barrier; silicon carbide on pump side, sealing ring on motor side
<b>Sello mecánico</b>	doble sello con cámara interpuesta: carburo de silicio lado bomba, retén de estanqueidad lado motor
<b>Garniture mécanique</b>	double garniture avec film lubrifiant: carbure de silice côté pompe, joint d'étanchéité côté moteur
<b>Albero motore</b>	acciaio AISI 416
<b>Motor shaft</b>	stainless steel AISI 416
<b>Eje motor</b>	acero AISI 416
<b>Arbre moteur</b>	acier AISI 416
<b>Passaggio corpi solidi</b>	
<b>Passage of solids</b>	Ø max 35 mm (DG 80-100)
<b>Pajo de solidos</b>	Ø max 50 mm (DG 82-102)
<b>Passage corps solides</b>	
<b>Profondità di immersione</b>	
<b>Depth of immersion</b>	max 5 m
<b>Profundidad inmersión</b>	
<b>Profondeur immersion</b>	
<b>Temperatura del liquido</b>	
<b>Liquid temperature</b>	0 - 40 °C
<b>Temperatura del liquido</b>	
<b>Température du liquide</b>	
<b>Cavo</b>	
<b>Cable</b>	H07 RNF, 10 m
<b>Cable</b>	
<b>Câble</b>	
<b>G</b>	galleggiante float switch flotador flotteur
<b>MOTORE / MOTOR / MOTOR / MOTEUR</b>	
<b>Motore 2 poli a induzione</b>	3~ 220/380V-60Hz
<b>2 pole induction motor</b>	1~ 220V-60Hz con termoprotettore
<b>Motor de 2 polos a inducción</b>	with thermal protection
<b>Moteur à induction à 2 pôles</b>	con protección térmica avec protection thermique
<b>Classe di isolamento</b>	
<b>Insulation class</b>	F
<b>Clase de aislamiento</b>	
<b>Classe d'isolation</b>	
<b>Grado di protezione</b>	
<b>Protection degree</b>	IP68
<b>Grado de protección</b>	
<b>Protection</b>	

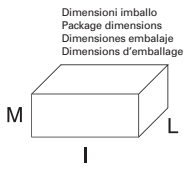


TYPE		W	AMPERE		Q (m³/h - l/min)								
1~	3~		1~	3~	0	3	6	9	12	15	18	21	24
					0	50	100	150	200	250	300	350	400
			1x220 V 60 Hz	3x380 V 60 Hz	H (m)								
DG 80 (G)	DGT 80	1050	4,7	2,2	8,3	7,4	6,4	5,6	4,8	3,7	-	-	-
DG 80/2 (G)	DGT 80/2	1050	4,7	2,2	8,3	7,4	6,4	5,6	4,8	3,7	-	-	-
DG 100 (G)	DGT 100	1350	6,2	2,8	10,4	9,4	8,7	8,1	7,4	6,6	5,7	-	-
<b>DG 100/2 (G)</b>	<b>DGT 100/2</b>	<b>1350</b>	<b>6,2</b>	<b>2,8</b>	<b>10,4</b>	<b>9,4</b>	<b>8,7</b>	<b>8,1</b>	<b>7,4</b>	<b>6,6</b>	<b>5,7</b>	-	-
DG 82 (G)	DGT 82	1000	4,5	2,1	6,6	6	5,3	4,4	3,6	2,8	2	1,3	-
DG 102 (G)	DGT 102	1200	5,3	2,4	7,5	7,1	6,4	5,7	4,9	4	3,2	2,1	1,3



E: massimo livello di svuotamento  
 E: maximum emptying level  
 E: máximo nivel de vaciado  
 E: niveau maximum de vidange

Mt: livello minimo di funzionamento continuo  
 Mt: lowest level for continuous duty  
 Mt: nivel mínimo de funcionamiento continuo  
 Mt: niveau minimum de fonctionnement continuu



TYPE	DIMENSIONS (mm)										Kg
	B	C	D	E	H2	Mt	DNM	I	L	M	
DG 80 (G)	110	410	230	115	160	270	1"1/2G	170	235	450	12
DG 80/2 (G)	110	410	230	115	160	270	2"G	170	235	450	12
DG 100 (G)	110	410	230	115	160	270	1"1/2G	170	235	450	13,5
DG 100/2 (G)	110	410	230	115	160	270	2"G	170	235	450	13,5
DG 82 (G)	120	445	250	150	198	300	2"G	170	235	450	13,3
DG 100 (G)	120	445	250	150	198	300	2"G	170	235	450	14,8